



LEZIONE 6 MODULO B

AGGETTIVI DIMOSTRATIVI

questo

ste gât, st gât *questo gatto*
st amîg *quest'amico*

sta gâta *questa gatta*
st'amîga *quest'amica*

sti gât *questi gatti*
sti amîg *questi amici*

stäl gâti *queste gatte*
stäli amîghi *queste amiche*

quello

cal gât *quel gatto*
cl amîg *quell'amico*

cla gâta *quella gatta*
cl'amîga *quell'amica*

chi gât *quei gatti*
chi amîg *quegli amici*

cäl gâti *quelle gatte*
cäli amîghi *quelle amiche*



Succede solo a Bologna APS
Via Nazario Sauro 26 - 40121 Bologna
CF 91331650373
🕒 tutti i giorni 10 - 13.30 e 14.30 - 18
☎ 051.226934
✉ info@succedesoloabologna.it
🌐 www.succedesoloabologna.it

PRONOMI DIMOSTRATIVI

quasst, quassta, quíssti, quassti

al mî amîg l é quasst *il mio amico è questo*

la mî sacãña l'é quassta *la mia giacca è questa*

i mî fangén i én quíssti *i miei bambini sono quelli*

äl mî brèg äli én quassti *i miei pantaloni sono questi*

SIA GLI AGGETTIVI CHE I PRONOMI:

Quasi sempre + **avverbi di luogo**, con gradi di lontananza

1) **qué** vicino a chi parla

a tói ste bichîr qué, a tói cal bichîr qué *prendo questo bicchiere*

al mî bichîr l é quasst qué *il mio bicchiere è questo*

2) **lé** più lontano da chi parla, spesso vicino a chi ascolta

dâm bãn cla biziclatta lé *dammi quella bicicletta*

la tô biziclatta l'é qualla lé *la tua bicicletta è quella*

3) **là** ancor più lontano da chi parla e da chi ascolta

guèrda cla cà là *guarda quella casa*

la sô cà l'é qualla là *la sua casa è quella*

STÈR + PREPOSIZIONE

a stâg / et stè / al-la stà / a stän / a stè / i-äl stan

A

al stà **a** sêder *sta seduto*

al stà **a** zèzer *sta sdraiato*

t è da stèr **a** savair che... *devi sapere che*





DA

stâm **da** sénter *stammi a sentire*
stè mò **d'**asculter *state ad ascoltare*
a starän **da** vädder *staremo a vedere*
a stän **d'**asptèr *aspettiamo* [anche scritto: a stän da stèr]

PRENDERE

1) Tòr: significato generale

a tói / et tû / al-la tòi / a tulän / a tulî / i-äl tòi

andagna a tòi un cafà? *andiamo a prendere un caffè?*
a tói mîg mî fiôl *prendo con me mio figlio*
la Delèna l'à tòi maré *Adele si è sposata*
a tulän al trêno *prendiamo il treno*
i al tòi in gîr *lo prendono in giro*
m èt tòi pr un inmé *mi hai scambiato per un fesso?*
a l tói só d'in tèra *lo raccolgo (lett. lo prendo su da terra)*
i l an tòi só l'hanno arrestato *(lett. lo hanno preso su)*

2) Ciapèr:

a ciâp / t ciâp / al-la ciâpa / a ciapän / a ciapè / i-äl ciâpen

- afferrare, acchiappare in fretta

i l an ciapè in cal mänter ch'al scapèva *l'hanno preso mentre scappava*

a l ò ciapè al vâul *l'ho preso al volo*

al ciâpa al mâssc *cattura le mosche*

al i ciâpa sänper *ci prende sempre, coglie sempre nel segno, fa sempre centro*



Succede solo a Bologna APS
Via Nazario Sauro 26 - 40121 Bologna
CF 91331650373
☎ tutti i giorni 10 - 13.30 e 14.30 - 18
☎ 051.226934
✉ info@succedesoloabologna.it
🌐 www.succedesoloabologna.it



- prendere con una sfumatura di passività

l'è ciapè la fardûra *ha preso il raffreddore*

ai ò ciapè una gran bravè *ho preso una sonora sgridata*

i ciâpen àl bòt *vengono malmenati (lett. prendono le botte)*

i an ciapè una gran zuchè *sono rimasti fregati*

a ciapän la bâla *ci ubriachiamo*

l'è ciapè una gran scóffia *si è innamorata*

ciâpa mò só! *ben ti sta!*

i an ciapè só e i én andè vî *se ne sono andati via*

l'è ciapè capèl *se l'è presa (lett ha preso cappello)*

ES = “e” (congiunzione)

Significa “e”: si usa tra due verbi coniugati con lo stesso soggetto, al posto di “e”.

Oggi prevalentemente usata quando vi sono due azioni strettamente collegate tra loro, perché fatte in contemporanea, conseguenza o opposte tra loro:

a rédd es a zîg *rido e piango*

ai é da sótt es ai é da brôd *ci sono pastasciutta e minestra in brodo*

am piès es an um piès *mi piace e non mi piace (sono indeciso)*

Usato anche per rafforzare il concetto espresso:

a n al vói es a n al vói *non lo voglio assolutamente (non lo voglio e non lo voglio)*

COMPARATIVO

Maggioranza

pió ... **che**: l' é pió grand che mé è *più alto di me*

Minoranza

manc ... **che**: l' é manc zâuven che mé è *meno giovane di me*



Succede solo a Bologna APS
Via Nazario Sauro 26 - 40121 Bologna
CF 91331650373
☎ tutti i giorni 10 - 13.30 e 14.30 - 18
☎ 051.226934
✉ info@succedesoloabologna.it
🌐 www.succedesoloabologna.it



Uguaglianza cunpâgna:

Sandrén I é grand cunpâgna mé *Sandro è alto come me*

Mé a sãn grand cunpâgna Sandrén *Io sono alto come Sandro*

SUPERLATIVO ASSOLUTO

- éssum / - éssi*ma* / - éssi*mi*

un òmen grandéssum *un uomo altissimo*

una dòna grandéssi*ma* *una donna altissima*

di òmen grandéssum *degli uomini altissima*

däl dòn grandéssi*mi* *delle donne altissime*

N.B. -> applicare le regole della **metafonia**

bãn -> bunéssum, bunéssi*ma*

brèv -> bravéssum, bravéssi*ma*

nôv -> nuvéssum, nuvéssi*ma*



Succede solo a Bologna APS
Via Nazario Sauro 26 - 40121 Bologna
CF 91331650373
☎ tutti i giorni 10 - 13.30 e 14.30 - 18
☎ 051.226934
✉ info@succedesoloabologna.it
🌐 www.succedesoloabologna.it

GLI INTENSIFICATORI

Vengono usati al posto del superlativo assoluto:

bulgnaìs spachè *bolognese al 100%*
grâs técc' *grassissimo*
inbarièg dûr *ubriaco fradicio*
mât spachè *matto da legare*
mèrz patòc *marcio sfatto*
mói spâult *bagnato fradicio*
nôv nuvânt *nuovo di zecca*
nôv ed pâca *nuovo di zecca*
nûd nèd *nudo come un verme*
pén murè *supercarico, superaffollato*
pén pèra *pieno zeppo*
pén rèss *pieno fino all'orlo*
sacc brassc *secchissimo*
salè murdânt *salatissimo*
sótt brassc *asciuttissimo*
stóff stlè *stanchissimo*

L'ANEDDOTO – IL MODO DI DIRE

“L à fât l intarès ed Cazàtt”

Così si dice quando qualcuno crede di aver fiutato un affare, che poi si rivela in realtà una sonora fregatura.

Una versione narra di questo tizio soprannominato Cazàtt che si recò presso un parente a chiedere un prestito: quando arrivò, scoprì che il parente non c'era e per di più gli avevano rubato il portafoglio in treno.

Un'altra versione, ancor più surreale ma ben più calzante, narra di un tal Cazàtt che, saputo che si acquistavano detriti per chiudere le buche, decise di demolire casa sua per vendere le macerie.

Questo è proprio *un intarès ed Cazàtt!*





FRASEOLOGIA

Vlair cavères la said con na sarâca = usare metodi o strumenti inadeguati (volersi togliere la sete con una saracca)

Fèr al còl lóng = attendere lungamente (fare il collo lungo)

Andèr a man scrulón = far visita senza portar nulla (andare con le mani penzoloni)

I én cunpâgna Sant Antòni e al purzèl = sono inseparabili (sono come Sant'Antonio e il porcello)

Sant Antòni al s inamuré int un ninén = ognuno trova la propria anima gemella (Sant'Antonio si innamorò di un maiale)

Girèr sâtta l'unbrèla di can = camminare rasente il muro, sotto lo sporto (camminare sotto l'ombrello dei cani)

Un suspîr ed Santa Bréggida = una ragazza patita, dalla voce esile (un sospiro di Santa Brigida)

L é tra al lais e al frósst = è a mezza via, né di qua né di là (è fra il lesso e il consumato)

Andèr vî ed zancatta = zoppicare (andare via zoppicando - da *zanc* "trampolo")

Fèr la nòt starlénna = fare la notte in bianco (fare la notte stellata)

Am I à détt la cusénna dla mujêr dal frè dla zairca = me l'ha detto l'uccellino (me l'ha detto la cugina della moglie del frate questuante)

Ai pózza la salût = ha atteggiamenti che potrebbero nuocergli (gli puzza la salute)

L é pió puvràtt ed Dàn Scarnécc', ch'al sunèva la Massa con un càpp = è poverissimo (è più povero di Don Striminzito, che suonava la messa con una tegola)



Succede solo a Bologna APS
Via Nazario Sauro 26 - 40121 Bologna
CF 91331650373
☎ tutti i giorni 10 - 13.30 e 14.30 - 18
☎ 051226934
✉ info@succedesoloabologna.it
🌐 www.succedesoloabologna.it



Al n um fà gnanc äi ghéttel! = non ho paura di lui, non vincerà (non mi fa nemmeno il solletico)

PROVERBIO

Tû só e métt là, che la sô la vgnarà.

Ogni cosa al momento può venire utile (lett. raccogli e metti là, che la sua verrà)

COMPITO

Svolgere gli esercizi assegnati.

Imparare i termini delle tavole lessicali allegate e la fraseologia.

Un laboratorio di: Associazione Succede solo a Bologna APS

Autore: Professore Roberto Serra



Succede solo a Bologna APS
Via Nazario Sauro 26 - 40121 Bologna
CF 91331650373
☎ tutti i giorni 10 - 13.30 e 14.30 - 18
☎ 051.226934
✉ info@succedesoloabologna.it
🌐 www.succedesoloabologna.it